

Juntas de DELAC

Las juntas de llevarán a cabo de

6:00 pm – 8:00 pm

1735 E. Wilshire Ave., Suite 806

Santa Ana, CA 92705



<p>Los siguientes temas serán discutidos en todas las reuniones de DELAC:</p> <p>Presupuesto - LCAP/ Título III & I / ConApp/ CSI</p> <p>Capacitación - Roles y responsabilidades de DELAC / ELAC</p>	<p>Fecha: 8/22/19 Tema: Entrenamiento ELAC / DELAC / Ayudar con la creación de los SPSA Presentación: Pandillas</p>	<p>Fecha: 9/18/19 Tema: Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores. Presentación: Drogas</p>
<p>Fecha: 10/24/19 Tema: Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS. Presentación: Colegios Comunitarios</p>	<p>Fecha: 11/20/19 Tema: Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL. Presentación: Seguridad Escolar</p>	<p>Fecha: 12/19/19 Tema: Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés. Presentación: Presentación sobre las universidades (4 años)</p>
<p>Fecha: 1/22/20 Tema: Presentación del curriculum de ACCESS/ Revisar los SPSAs Presentación: Departamento de Libertad Condicional (Probation)</p>	<p>Fecha: 2/27/20 Tema: Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción. Presentación: Ayuda Financiera</p>	<p>Fecha: 3/26/20 Tema: Presentación sobre el Modelo Educativo - Para aprendices de Inglés en California Presentación: Inmigración</p>
<p>Fecha: 4/28/20 Tema: Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe de California Presentación: Tráfico Humano</p>	<p>Fecha: 5/21/20 Tema: Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs Presentación: Seguridad de Redes Sociales</p>	<p>Fecha: 6/24/20 Tema: Celebración de fin de año / ConApp Presentación: CTE</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm
 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806
 Santa Ana, CA92705



<p>The following topics will be discussed at all DELAC meetings: Funding - LCAP/ Title III & I / ConApp/CSI Training - Roles and Responsibilities of DELAC/ELAC</p>	<p>Date: 8/22/19 Topic: ELAC/DELAC Training / Assist with the development of the SPSAs Guest Speaker: Gangs</p>	<p>Date: 9/18/19 Topic: Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians. Guest Speaker: Drugs</p>
<p>Date: 10/24/19 Topic: Review and comment on ACCESS' reclassification procedures. Guest Speaker: Graduation Requirement/ Community College / Dual Enrollment</p>	<p>Date: 11/20/19 Topic: Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs. Guest Speaker: School Safety</p>	<p>Date: 12/19/19 Topic: Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. Guest Speaker: 4 Year University Presentation</p>
<p>Date: 1/22/20 Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs Topic: Guest Speaker: Probation Department</p>	<p>Date: 2/27/20 Topic: Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements. Guest Speaker: Financial Aid</p>	<p>Date: 3/26/20 Topic: Presentation on the EL Roadmap. Guest Speaker: Immigration - CHIRLA</p>
<p>Date: 4/28/20 Topic: Seal of Biliteracy and LCAP presentation Guest Speaker: Human Trafficking</p>	<p>Date: 5/21/20 Topic: Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs Guest Speaker: Social Media Safety</p>	<p>Date: 6/24/20 Topic: End of Year Celebration / ConApp Guest Speaker: CTE</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en el
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

August 22, 2019 / 22 de agosto de 2019

Welcome / Bienvenida

Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones,
Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC

Assist with the development of the SPSAs / Ayudar con la creación de los SPSAs

Guest Speaker Topic: Gangs / Tema del Invitado Especial: Las Pandillas

Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp /
CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III &
Título I/ ConApp/ CSI

Parent Feedback / Consejos de Padres

Planning for next meeting / Planeación para la siguiente junta

Dinner will be provided during the meeting
Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	Jim Perez, Administrator (Safe Schools & Support Services)
ATTENDEES	There were 36 attendees total including 24 Parents of EL Students; 7 students; Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Lynn Garrett, Director of Student Services; Jim Perez, Administrator (Safe Schools & Support Services) and Marina Luna-Perez, Senior Administrative Supervisor.

Agenda / Agenda

August 22, 2019 / 22 de agosto de 2019

- Welcome/Bienvenida
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC/Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ELAC
- Assist with the development of the SPSAs/Ayudar con la creación de los SPSAs
- Guest Speaker Topic: Gangs/Tema del Invitado Especial: Las Pandillas
- Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys/Title III & I Funds/ConApp/CSI/SPSA
Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas/Fondos del Título III & I/ConApp/CSI/SPSA
- Parent Feedback/Consejos de Padres
- Planning for next meeting/Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome/Bienvenida	Alejandra Valencia introduced herself and welcomed everyone to the meeting. Alejandra Valencia se presentó y dio la bienvenida a todos al encuentro.
Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC	DELAC Notes / Notas de DELAC English Learner Identification and Assessment/Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por

encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.

2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC

3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente

4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC

Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:

1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA
2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela
3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs
4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción
5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA
6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores
7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.

	<p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Assist with the development of the SPSAs/Ayudar con la creación de los SPSAs</p>	<p>Alejandra Valencia presented the Single Plan for Student Achievements to parents and asked them for input. Parents emphasized the need for a more rigorous curriculum for ELs, more hands-on and interactive activities so that the students are more engaged and less independent "packet work." Parents emphasized the importance of student engagement and higher levels of achievement in improving our reclassification goals.</p> <p>Alejandra Valencia presentó el Plan Único de Logros Estudiantiles a los padres y les pidió su opinión. Los padres enfatizaron la necesidad de un plan de estudios más riguroso para los estudiantes aprendices de inglés, más actividades prácticas e interactivas para que los estudiantes estén más comprometidos y menos "trabajo en paquetes". Los padres enfatizaron la importancia de la participación de los estudiantes y los niveles más altos de logro para mejorar nuestras metas de reclasificación.</p>
<p>Guest Speaker Topic: Gangs / Tema del Invitado Especial: Las Pandillas</p>	<p>Jim Perez, Safe Schools Administrator, presented on the issue of youth and gangs. He first gave a theoretical analysis of phenomenology and the learned nature of human behavior, followed by a detailed description of the reasons why young people join gangs. He discussed how gangs have evolved from the 1970s to the present day and what signs parents can look for to identify gang related behavior so that they can intervene. Mr. Perez also provided parents with strategies to support their children. He encouraged them to get to know their children's friends and social circles. He also gave information on different youth programs that can meet the social/emotional needs of young people and give them a healthy outlet so that they are not turning to gangs for validation and social connection.</p> <p>Jim Pérez, Administrador de Escuelas Seguras, presentó sobre el tema de los jóvenes y las pandillas. Primero dio un análisis teórico de la fenomenología y la naturaleza aprendida del comportamiento humano, seguido dio una descripción detallada de las razones por las cuales los jóvenes se unen a las pandillas. Discutió cómo las pandillas han evolucionado desde la década de 1970 hasta la actualidad y qué signos pueden buscar los padres para identificar el comportamiento relacionado con las pandillas para que puedan intervenir. El Sr. Pérez también proporcionó a los padres estrategias para apoyar a sus hijos. Les recomendó conocer a los amigos y los círculos sociales de sus hijos. También proporcionó información sobre diferentes programas juveniles que pueden satisfacer las necesidades sociales / emocionales de los jóvenes y brindarles una salida saludable para que no busquen a las pandillas para su validación y conexión social.</p>

<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI / SPSA</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the “supplement, not supplant” natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the SPSAs and CSI plans.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También habló sobre los planes SPSA y CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -They want their students to have access to a traditional school campus. - They want more CTE programs and career preparation. -They want students to be required to attend school for more than one hour a day. -They want more supervision particularly because there have been complaints about drugs in classrooms and students are afraid to speak out. -Parents would like to see more vocational classes. -Parents want more physical activity and sports for students. Also, students feel isolated and they need to interact more in class. -Parents would like to see more supervision during free time. -One parent spoke in favor of PCHS- she stated that it’s a good program. They communicate well with students, She is able to see what her son is doing on her phone via the parent portal. She just had a parent meeting and set up a time to formulate her son’s goals. She is glad that they have a plan for him. -Parents requested parenting classes once a month. -Parents would like one-on-one tutoring for their students, after school. -Parents wanted more intervention programs. -Students want after school programs. -Parents don’t want their children with older students in the same class, especially when they are in middle school. -Parents want to know how to get their students back to their home districts. They don't know the process. -School sites do not have translators for parents. -Some parents stated that the teacher of their child was not accessible, they have been on vacation and not responding to emails. -Parents would like to know the process of going to colleges and universities. -Parents complained about too many substitutes. This prevents them from getting to know the teachers. Teachers are gone on vacation for long periods of time and the sub does not seem to be well prepared or trained.

	<p>Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Quieren que sus alumnos tengan acceso a un campus escolar tradicional. - Quieren más programas CTE y preparación profesional. -Quieren que los estudiantes tengan que asistir a la escuela durante más de una hora al día. -Quieren más supervisión, particularmente porque ha habido quejas sobre drogas en las aulas y los estudiantes tienen miedo de hablar. -Los padres quisieran ver más clases vocacionales. -Los padres quieren más actividad física y deportes para los estudiantes. Además, los estudiantes se sienten aislados y necesitan interactuar más en clase. -Los padres desean ver más supervisión durante el tiempo libre. -Una de las madres habló a favor de PCHS- dijo que es un buen programa. Se comunican bien con los estudiantes. Ella puede ver lo que su hijo está haciendo en su teléfono a través del portal para padres. Ella acababa de tener una reunión de padres y estableció un tiempo para formular las metas de su hijo. Ella se alegra de que tengan un plan para él. -Los padres solicitaron clases para los padres una vez al mes. -A los padres les gustaría tutoría individual para sus estudiantes, después de la escuela. -Los padres querían más programas de intervención. -Los estudiantes quieren programas después de la escuela. -Los padres no quieren que sus hijos estén con estudiantes mayores en la misma clase, especialmente cuando están en la escuela secundaria. -Los padres quieren saber cómo matricular a sus estudiantes en sus distritos de origen. No conocen el proceso. -Los sitios escolares no tienen traductores para padres. -Algunos padres comentaron que el maestro de su hijo no estaba accesible, que habían estado de vacaciones y no responden a sus correos electrónicos. -Los padres desean saber el proceso de ir a los colegios y/o universidades. -Los padres se quejaron de que hay demasiados sustitutos. Esto les impide conocer a los maestros. Los maestros se han ido de vacaciones por largos períodos de tiempo y el suplente no parece estar bien preparado o capacitado.
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>September 18, 2019 / 18 de septiembre de 2019</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

September 18, 2019 / 18 de agosto de 2019

- Welcome / Bienvenida
- 1st Guest Speaker Topic: Migrant Ed/ Tema del Invitado Especial: El Programa de la Educación Migrante
- 2nd Guest Speaker Topic: Drugs / Tema del Invitado Especial: Drogas
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

Dinner will be provided for your convenience
Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705
Juntas de DELAC

Los Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	Josefina Arispe (Migrant Education) and Mike Chavez (Student Achievement and Wellness)
ATTENDEES	There were 30 attendees total EL Parents/ Students: 16 Parents of EL Students; 9 students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Lynn Garrett, Director of Student Services; Josefina Arispe (Migrant Education) and Mike Chavez (Student Achievement and Wellness).

Agenda / Agenda

September 18, 2019 / 18 de septiembre de 2019

- Welcome / Bienvenida
- 1st Guest Speaker Topic: Migrant Ed / Tema del Invitado Especial: El Programa de la Educación Migrante
- 2nd Guest Speaker Topic: Drugs / Tema del Invitado Especial: Drogas
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.
- Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI
Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
1st Guest Speaker Topic: Migrant Education / Tema El Programa de la Educación Migrante	Josefina Arispe spoke about the Migrant Education program. She first explained the difference between immigrant versus migrant students and the different needs that each student group might have. Then, she talked about the scope of the Migrant Education Program including the different office locations and the specialized support and assistance that the program offers to migrant students. She

	<p>emphasized the student achievement and higher education focus of the program.</p> <p>Josefina Arispe habló sobre el programa de Educación Migrante. Primero explicó la diferencia entre estudiantes inmigrantes y estudiantes migrantes y las diferentes necesidades que cada grupo de estudiantes podría tener. Luego, habló sobre el alcance del Programa de Educación para Migrantes, incluidas las diferentes ubicaciones de las oficinas y el apoyo especializado y la asistencia que el programa ofrece a los estudiantes migrantes. Ella enfatizó el logro estudiantil y el enfoque de educación superior del programa.</p>
<p>2nd Guest Speaker Topic: Drugs / Tema del Invitado Especial: Las Drogas</p>	<p>Mike Chavez gave a presentation on the topic of drugs. He talked about the research on drug use, including the impacts of drugs on the brain development and brain functions of adolescents. He discussed the different factors that impact drug use among teens including peer pressure, stress, anger, depression, lack of supervision, no consequences, social norms and easy access. Mr. Chavez mentioned the CA healthy kids survey and talked about the most common drugs used by teens including e-cigarettes, marijuana and alcohol. He focused in on e-cigarettes and discussed how they are made more palatable to young people and are easy to hide. He stated that e-cigarettes are more addictive than regular tobacco. He also discussed how marijuana is much more potent today than it was twenty years ago. He concluded by giving parents tips on how to prevent their teens from drug use and addiction. He discussed how increasing family connectedness and providing students healthy social outlets are key in building student resilience and combating drug use.</p> <p>Mike Chávez hizo una presentación sobre el tema de las drogas. Habló sobre la investigación sobre el uso de drogas, incluidos los impactos de las drogas en el desarrollo del cerebro y las funciones cerebrales de los adolescentes. Discutió los diferentes factores que afectan el uso de drogas entre los adolescentes, incluyendo la presión de grupo, el estrés, la ira, la depresión, la falta de supervisión, las consecuencias, las normas sociales y el acceso fácil. El Sr. Chávez mencionó la encuesta de niños sanos de California y habló sobre las drogas más comunes que usan los adolescentes, incluidos los cigarrillos electrónicos, la marijuana y el alcohol. Se centró en los cigarrillos electrónicos y discutió cómo se hacen más agradables para los jóvenes y son fáciles de ocultar. Afirmó que los cigarrillos electrónicos son más adictivos que el tabaco común. También discutió cómo la marihuana es mucho más potente hoy que hace veinte años. Concluyó dando consejos a los padres sobre cómo evitar que sus adolescentes consuman drogas y sean adictos. Discutió cómo aumentar la conexión familiar y proporcionar a los estudiantes salidas sociales. Conexión saludables son clave para desarrollar la resiliencia de los estudiantes y combatir el consumo de drogas.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <p>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por</p>

encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.

2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency - ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC

3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente

4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC

Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:

1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA

2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela

3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs

4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción

5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA

6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores

7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del

	<p>comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar sobre las notificaciones escritas que se deben enviar a los padres y tutores.</p>	<p>Alejandra Valencia discussed the yearly written notification that is required to be sent to parents/guardians of English Learners to notify them of their student's progress. Ms. Valencia discussed the different components of the letter including the reclassification criteria and the ELPAC and SBAC scores. Parents were presented with the copy of the draft letter for their input and approval.</p> <p>Alejandra Valencia discutió la notificación anual por escrito que debe enviarse a los padres / tutores de los Estudiantes de inglés para notificarles sobre el progreso de sus estudiantes. La Sra. Valencia discutió los diferentes componentes de la carta, incluidos los criterios de reclasificación y los puntajes de ELPAC y SBAC. A los padres se les presentó la copia del borrador de la carta para su aporte y aprobación.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -They would like longer school days and more hours in school. -They would like students to receive less packets and more challenging (grade level) and engaging work in their classes. -Parents would like to be notified ahead of time if class is to be dismissed early for any reason. Parents had safety concerns about early releases that seem to happen often. -There are too many substitutes and most of them are not able to teach the subject matter that they are assigned to and they also release students early, which creates a safety issue. -Parents were concerned about the lack of supervision at school sites and the security issues that might arise from this. -Parents asked for school IDs for their students so that they would have something to show police officers when they are stopped and questioned about being out of school early. -Parents stated that contract learning doesn't provide enough instructional time for students.

- Parents were concerned about unaddressed bullying at the community schools.
- Parents stated that teachers are too lenient, they don't challenge students and set proper boundaries.
- Parents talked about the growing drug issues at the community schools.
- One parent mentioned the need for a parent advocate because she felt that the parents were not being listened to.
- Parents mentioned that students need PE or some kind of outdoor activity.
- Parents wanted college prep courses to be offered to students.
- Parents would like teachers and principals to come to parent meetings on time because parents go through great lengths to take time off to be at parent/teacher/principal meetings and they would like their time to be respected. Also, teachers always schedule meetings when it's not really feasible for parents to attend- they only like to schedule meetings during their work hours.
- One parent stated that students are doing much worse and have less accountability at ACCESS than their home schools.
- A student said he would like to have a traditional high school because there are more opportunities there.

Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:

- Quieren más días escolares y más horas en la escuela.
- Quieren que los estudiantes reciban menos paquetes y más trabajo a nivel de grado y atractivo en sus clases.
- Los padres desean ser notificados con anticipación si la clase debe salir temprano por cualquier motivo. Los padres tenían preocupaciones de seguridad acerca de las salidas tempranas que parecen suceder a menudo.
- Hay demasiados sustitutos y la mayoría de ellos no pueden enseñar el tema al que están asignados y también despiden a los estudiantes temprano, lo que crea un problema de seguridad.
- Los padres estaban preocupados por la falta de supervisión en las escuelas y los problemas de seguridad que podrían surgir de esto.
- Los padres pidieron las identificaciones escolares de sus estudiantes para que pudieran tener algo que mostrar a los agentes de policía cuando los detengan y los interroguen acerca de salir temprano de la escuela.
- Los padres nos informaron que el aprendizaje por contrato no proporciona suficiente tiempo de instrucción para los estudiantes.
- Los padres estaban preocupados por la falta de atención de se le da a la intimidación (bullying) en las escuelas de la comunidad.
- Los padres nos informaron que los maestros son demasiado indulgentes, y que no desafían a los estudiantes ni establecen límites adecuados.
- Los padres hablaron sobre los problemas de drogas en las escuelas comunitarias.
- Un padre mencionó la necesidad de tener un padre defensor porque sentía que los padres no estaban siendo escuchados.
- Los padres mencionaron que los estudiantes necesitan educación física o algún tipo de actividad al aire libre.
- Los padres quieren que se ofrecemos cursos de preparación para la universidad a los estudiantes.

	<p>-Los padres desean que los maestros y directores lleguen a las reuniones de padres a tiempo porque los padres hacen todo lo posible para tomarse un tiempo libre para estar en las reuniones de padres / maestros / directores y les gustaría que se respete su tiempo. Además, los maestros siempre programan reuniones cuando no es realmente posible que los padres asistan; solo les gusta programar reuniones durante sus horas de trabajo.</p> <p>-Un padre dijo que los estudiantes están mucho peor y tienen menos responsabilidad en ACCESS que en sus escuelas de origen.</p> <p>- Un estudiante dijo que le gustaría tener una escuela secundaria tradicional porque hay más oportunidades allí.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>October 24, 2019 / 24 de octubre de 2019</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705
Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

October 24, 2019 / 24 de octubre de 2019

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Community College Dual enrollment / Tema del Invitado Especial: Colegios Comunitarios
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Review and comment on ACCESS' reclassification procedures / Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

Dinner will be provided for your convenience
Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKERS	Amber Hughes (School Counselor), Joy Slavens (School Counselor) and Michelle Mahoney (School Counselor)
ATTENDEES	There were 28 attendees total EL Parents/ Students: 11 Parents of EL Students; 9 students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Katy Ramezani, Director; Amber Hughes, School Counselor; Joy Slavens, School Counselor; Michelle Mahoney, School Counselor; Don Mahoney, CUSD Assistant Superintendent and Richard Romero, OCDE Program Specialist.

Agenda / Agenda

October 24, 2019 / 24 de octubre de 2019

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Community College Dual enrollment / Tema del Invitado Especial: Colegios Comunitarios
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Review and comment on ACCESS' reclassification procedures / Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Opening/	Meeting Call to Order at: 6:10pm
Approval of Minutes	Meeting were approved by: Mrs. Smith
	Amber Hughes led the presentation. Joy Slavens and Michelle Mahoney assisted with the presentation. The topics that were covered

Special Announcements /
Anuncios Especiales

Guest Speaker Topic:
Community College Dual
enrollment / Tema del
Invitado Especial: Colegios
Comunitarios

included:

- 1) ACCESS graduation requirements vs graduation requirements in other districts: In ACCESS students must complete 220, credits in the correct subject areas, in order to graduate. Ms. Hughes discusses all the subject areas that students must receive credits in, including PE, in order for them to graduate. She explained that upon the completion of each semester class students receive five credits. A parent inquired about the lack of PE courses at ACCESS and how students can meet that requirement. Ms. Hughes explained what students can do to receive PE credits (In ACCESS different teachers offer different programs to complete the PE credits). She also mentioned that students can opt out of PE and complete more electives credits instead. Ms. Hughes discussed how students can find out about their credit progress and the number of credits they need to complete at each grade level. She emphasized that an ACCESS diploma is the same as any other high school diploma.
- 2) Ms. Slavens discussed concurrent enrollment in a community college. She stated that students must complete these courses outside of or in addition to their regular high school day. Courses at the community college have to match those offered at ACCESS in order for students to gain both high school and college credits. Concurrent enrollment will allow students to accumulate credits faster and enable them to get ahead. Also, students at ACCESS can get up to 100 credits a year, through their regular ACCESS coursework, to help them with credit recovery.
- 3) Ms. Hughes discussed CTE courses and vocational exploration through which students can get credits for if they have a job.
- 4) Ms. Slavens and Ms. Hughes explained how students can return to their home district. If a student is expelled, they need to find out the terms and the length of their expulsion and whether and how they can return to their home district. Having good attendance and behavior and catching up with their credits will be beneficial for them and will make it more likely for their home district to accept them back. Students usually can't return to their home districts in the middle of the semester but at the beginning of the year or the following semester. Sometimes students need advice on how to return to their school district not only due to credits but also for social and emotional reasons. ACCESS counselors are equipped to help them with this transition.
- 5) Ms. Slavens and Ms. Hughes spoke about community colleges vs 4-year colleges and how students can either go directly to a 4-year institution if they meet the A-G requirements, or transfer to a 4-year institution from a community college.
- 6) Ms. Mahoney spoke about IEPs, community colleges and the Disabled Students Programs and Services (DSPS) office at community colleges. She also spoke about the CA Dream Act and FAFSA.
- 7) Ms. Hughes closed the meeting by discussing the range of issues that school counselors address including providing students with academic as well as social/emotional support. If a student is struggling with truancy, trauma, additions, conflicts and academic issues/questions, the counselors have resources and free services for students.

Amber Hughes dirigió la presentación. Joy Slavens y Michelle Mahoney ayudaron con la presentación. Los temas que se cubrieron incluyeron:

1. Requisitos de graduación de ACCESS versus requisitos de graduación en otros distritos: en ACCESS los estudiantes deben completar 220 créditos en las materias correctas para poder graduarse. La Sra. Hughes discutió todas las materias en las que los estudiantes deben recibir créditos, incluyendo educación física, para que puedan graduarse. Ella explicó que al finalizar cada semestre, los estudiantes reciben cinco créditos. Un padre preguntó sobre la falta de cursos de educación física en ACCESS y cómo los estudiantes pueden cumplir con ese requisito. La Sra. Hughes explicó lo que los estudiantes pueden hacer para recibir créditos de educación física (en ACCESS, diferentes maestros ofrecen diferentes programas para completar los créditos de educación física). También mencionó que los estudiantes pueden optar por no recibir educación física y completar más créditos optativos. La Sra. Hughes habló sobre cómo los estudiantes pueden conocer su progreso crediticio y la cantidad de créditos que necesitan completar en cada nivel de grado. Ella enfatizó que un diploma de ACCESS es igual a cualquier otro diploma de escuela secundaria.
2. La Sra. Slavens habló sobre la inscripción simultánea en un colegio comunitario. Ella dijo que los estudiantes deben completar estos cursos fuera de o además de su día regular de escuela secundaria. Los cursos en el colegio comunitario deben coincidir con los ofrecidos en ACCESS para que los estudiantes obtengan créditos tanto en la escuela secundaria como en la universidad. La inscripción simultánea permitirá a los estudiantes acumular créditos más rápido y les permitirá avanzar. Además, los estudiantes de ACCESS pueden obtener hasta 100 créditos al año, a través de sus cursos regulares de ACCESS, para ayudarlos con la recuperación del crédito.
3. La Sra. Hughes habló sobre los cursos de CTE y la exploración vocacional a través de los cuales los estudiantes pueden obtener créditos si tienen un trabajo.
4. La Sra. Slavens y la Sra. Hughes explicaron cómo los estudiantes pueden regresar a su distrito de origen. Si un estudiante es expulsado, debe averiguar los términos y la duración de su expulsión y si puede regresar a su distrito de origen y de qué manera. Tener una buena asistencia y comportamiento y ponerse al día con sus créditos será beneficioso para ellos y hará que sea más probable que su distrito de origen los acepte nuevamente. Los estudiantes generalmente no pueden regresar a sus distritos de origen a mediados del semestre, pero al comienzo del año o el siguiente semestre. A veces los estudiantes necesitan consejos sobre cómo regresar a su distrito escolar no solo por créditos sino también por razones sociales y emocionales. Los consejeros de ACCESS están equipados para ayudarlos con esta transición.
5. La Sra. Slavens y la Sra. Hughes hablaron sobre los colegios comunitarios vs. los colegios de 4 años y cómo los estudiantes pueden ir directamente a una institución de 4 años si cumplen con los requisitos A-G, o transferirse a una institución de 4 años desde un colegio comunitario.

	<p>6. La Sra. Mahoney habló sobre los estudiantes de educación especial con un IEP, los colegios comunitarios y la oficina de Programas y Servicios para Estudiantes Discapacitados (DSPS) en los colegios comunitarios. También habló sobre CA Dream Act y FAFSA.</p> <p>7. La Sra. Hughes cerró la reunión discutiendo la variedad de problemas que abordan los consejeros escolares, incluido el proporcionar a los estudiantes apoyo académico y social / emocional. Si un estudiante está luchando con absentismo escolar, trauma, adicciones, conflictos y problemas / preguntas académicas, los consejeros tienen recursos y servicios gratuitos para los estudiantes.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <p>1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.</p> <p>2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC</p> <p>3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente</p> <p>4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.</p> <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <p>1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA</p> <p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p>

	<p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Review and comment on ACCESS' reclassification procedures / Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación de ACCESS</p>	<p>Alejandra Valencia discussed the ACCESS reclassification criteria with parents. She conducted an activity with parents to help them understand the requirements and process of reclassification closely. At the end of the activity parents were able to decipher whether a student is eligible for reclassification based on their ELPAC, SBAC and iReady scores as well as their reading sample and parental approval. Parents then gave their feedback on the reclassification procedure and criteria. A parent asked about whether their student was still entitled to take the ELPAC if they happened to be suspended at the time of the test. Alejandra explained that the state required all public educational institutions to give the ELPAC to all EL students.</p> <p>Alejandra Valencia discutió los criterios de reclasificación de ACCESS con los padres. Ella llevó a cabo una actividad con los padres para ayudarlos a comprender de cerca los requisitos y el proceso de reclasificación. Al final de la actividad, los padres pudieron descifrar si un estudiante es elegible para la reclasificación en función de sus puntajes ELPAC, SBAC e iReady, así como su muestra de lectura y aprobación de los padres. Luego, los padres dieron su opinión sobre el procedimiento y los criterios de reclasificación. Un padre preguntó si su estudiante todavía tenía derecho a tomar el ELPAC si se les suspendió en el momento de la prueba. Alejandra explicó que el estado requiere que todas las instituciones educativas públicas dieran ELPAC a todos los estudiantes EL.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp /</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF</p>

<p>CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI</p>	<p>vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos de LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Teachers need to send weekly progress reports to parents. · Students do not have enough homework. · There are too many substitutes teachers which is disruptive to student learning · Some parents were concerned about homeless people walking onto the campus and school sites not enough security. · Parents requested more parent meetings. · One parent talked about the LA Habra back to school night and how helpful it was for her son. · Parents want teachers to reach out to parents more and help guide their students to get more credits. · Parents complained about students leaving the school an hour or sometimes 10 minutes after parents drop them off. Some parents did not know that their child was in contract learning and what that meant for their child in terms of attendance requirements. · A parent discussed the issue of the lack of childcare during DELAC meetings and how that puts an undue hardship on her as a parent and makes her think twice about attending the meetings. <p>Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> · Los maestros deben enviar informes de progreso semanales a los padres. · Los estudiantes no tienen suficiente tarea. · Hay demasiados maestros sustitutos que interrumpen el aprendizaje de los estudiantes. · Algunos padres están preocupados porque hay las personas sin hogar que pueden entrar al campus y los sitios escolares no tenían suficiente seguridad. · Los padres solicitaron más reuniones de padres.

	<ul style="list-style-type: none"> · Uno de los padres habló sobre la noche de regreso a clases de LA Habra y lo útil que fue para su hijo. · Los padres quieren que los maestros se comuniquen más con los padres y ayuden a guiar a sus alumnos a obtener más créditos. · Los padres se quejaron de que los estudiantes salían de la escuela una hora o, a veces, 10 minutos después de que los dejaran. Algunos padres no sabían que su hijo tenía un contrato de aprendizaje y lo que eso significaba para su hijo en términos de requisitos de asistencia. · Un padre discutió el tema de la falta de cuidado de niños durante las reuniones de DELAC y cómo eso le pone una dificultad excesiva como madre y la hace pensar dos veces antes de asistir a las reuniones.
<p>Planning for next meeting / Planeación para los siguiente junta</p>	<p>November 20, 2019 / 24 de Noviembre de 2019</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00
pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana,
CA 92705



Agenda / Agenda

November 20, 2019 / 20 de noviembre de 2019

- Welcome, Opening, Approval of Minutes / Bienvenida, Abrir Junta, Aprobación de Minutos
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: School Safety / Tema del Invitado Especial: Seguridad Escolar
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

Dinner will be provided for your convenience
Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKERS	Christine Laehle (Program Specialist, School Safety/Emergency Preparedness/Violence Prevention) and Stephanie Loscko (Project Assistant, Violence Prevention).
ATTENDEES	There were 29 attendees total EL Parents/ Students: 13 Parents of EL Students, 11 students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Lynn Garrett, Director; Christine Laehle, (Program Specialist, School Safety/Emergency Preparedness/Violence Prevention); and Stephanie Loscko, (Project Assistant, Violence Prevention).

Agenda / Agenda

November 20, 2019 / 20 de Noviembre de 2019

- Welcome, Opening, Approval of Minutes / Bienvenida, Abrir Junta, Aprobación de Minutos
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: School Safety/ Tema del Invitado Especial: Seguridad Escolar
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs / Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Opening/ La llamada al orden	Meeting Call to Order at: 6:10pm La llamada al orden: Junta empezó a las 6:10 pm
Approval of Minutes / Aprobación de Las minutas	Meeting minutes were approved by Rocio Vazquez Las minutas de las junta fueron aprobados por Rocio Vazquez
Special Announcements / Anuncios Especiales	Alejandra did a short check-in with parents and asked them if they had the opportunity to meet their child's teacher and principal.

Guest Speaker Topic: School Safety / Tema del Invitado Especial: Seguridad Escolar

Alejandra hizo un breve registro con los padres y les preguntó si tuvieron la oportunidad de conocer al maestro y al director de su hijo.

Christine Laehle and Stephanie Loscko made a presentation on school safety and active shooter preparedness.

Christine Laehle y Stephanie Loscko hicieron una presentación sobre la seguridad escolar y la preparación activa en caso de un tiroteo.

The presenters shared about the three components of their program:
-1st component: Threat Assessment - Provide schools trainings on how to effectively assess a school threat. This is done in collaboration with the FBI, the Sheriff's department and local law enforcement.
-2nd component: Simulation Drills - providing school drills in collaboration with "Knowledge Saves Lives" and teaching teachers how to stay safe.
-3rd component: Parent and Community Forums- Provide forums that give parents the information they need to speak with their children when something takes place.

Las presentadoras compartieron sobre los tres componentes de su programa:
-1º componente: Evaluación de amenazas: brindar capacitación a las escuelas sobre cómo evaluar de manera efectiva una amenaza escolar. Esto se hace en colaboración con el FBI, el departamento del sheriff y la policía local.
-2º componente: Simulacros de simulación: proporcionar simulacros escolares en colaboración con "Conocimiento salva vidas" y enseñar a los maestros cómo mantenerse a salvo.
-3er componente: Foros de padres y comunidad- Proporcionar foros que brinden a los padres la información que necesitan para hablar con sus hijos cuando ocurre algo.

The presenters emphasized that active shooter events are very rare. However, it's important to have the tools to address students and their concerns.

Las presentadoras enfatizaron que los eventos de tiroteos activos son muy raros. Sin embargo, es importante contar con las herramientas apropiadas para apoyar a los estudiantes y hablar de sus inquietudes.

The recommendations that the presenters gave were:
1) Limiting their student's access and exposure to the media when an event takes place.
2) Researching what's out there so that parents can engage in a productive conversation with their child because if the parents don't have that conversation with their child, the child will have a conversation with their peers and might be exposed to misinformation.
3) Not avoiding answering questions.
4) Not fixing things right away "Don't say you shouldn't feel that way". Acknowledging feelings **as valid**.
5) Creating or reviewing safety plans with **children**.

- 6) Having these conversations at the appropriate time (Not before bedtime, on the weekends, etc.)
- 7) If parents don't have the answers then the presenters recommended taking a break from the conversation, talking to friends and finding the answers before resuming the conversation with their child.
- 8) The presenters emphasized the importance of showing emotions. Students need to see what the appropriate emotional response is for a situation. Sometimes people like to numb their emotions and use drugs. For this reason, it is important for children to see models of healthy emotional responses.
- 9) If a student hears something, they should speak up because usually the plans of active shooters are communicated with peers. Children need to let adults know if they see something concerning. A warning sign to look out for is a person acting out of their baseline.
- 10) Parents need to monitor social media.
- 11) Parents need to know their children's friends and their parents and communicate with them their expectations.
- 12) Only 5% of people who have attempted or committed homicide are mentally ill.
- 13) Communication is key in keeping schools and communities safe.
- 14) Don't worry about having a perfect conversation with children. It's getting the message across that you care. Figuring out what makes students feel unsafe and working through those issues. Not having conversations will not protect children. Having conversations can give students healthy ways of coping.

The presenters concluded their presentation by passing out resource packets to the parents.

Las recomendaciones que dieron las presentadoras fueron:

- 1) Limitar el acceso y la exposición de sus alumnos a los medios cuando se lleva a cabo un evento.
- 2) Investigando lo que recursos ahí para que los padres puedan tener una conversación productiva con sus hijos porque si los padres no tienen esa conversación con sus hijos, el niño tendrá una conversación con sus compañeros y podría estar expuesto a información errónea.
- 3) No evitar responder preguntas.
- 4) No arreglar las cosas de inmediato "No les diga que no debería sentirte así". Reconocer los sentimientos como válidos.
- 5) Crear o revisar planes de seguridad con niños.
- 6) Tener estas conversaciones en el momento apropiado (no antes de acostarse, los fines de semana, etc.)
- 7) Si los padres no tienen las respuestas, Las presentadoras recomendaron tomar un descanso de la conversación, hablar con amigos y encontrar las respuestas antes de regresar a la conversación con su hijo.
- 8) Las presentadoras enfatizaron la importancia de mostrar emociones. Los estudiantes necesitan ver cuál es la respuesta emocional apropiada para una situación. A veces a las personas les gusta adormecer sus emociones y usar drogas. Por esta razón, es importante que los niños vean modelos de respuestas emocionales saludables.

	<p>9) Si un estudiante escucha algo, debe hablar porque generalmente las personas que planean los tiroteos se comunican con sus compañeros. Los niños deben informar a los adultos si ven algo preocupante. Una señal de advertencia a tener en cuenta es una persona que actúa fuera de su línea de base.</p> <p>10) Los padres necesitan monitorear las redes sociales.</p> <p>11) Los padres necesitan conocer a los amigos de sus hijos y a sus padres y comunicarles sus expectativas.</p> <p>12) Solo el 5% de las personas que han intentado o cometido homicidio padecen de enfermedades mentales.</p> <p>13) La comunicación es clave para mantener seguras las escuelas y las comunidades.</p> <p>14) No te preocupes por tener una conversación perfecta con los niños. Es transmitir el mensaje de que te importa. Averiguar qué hace que los estudiantes se sientan inseguros y resolver esos problemas. El no tener conversaciones no protegerá a los niños. Tener conversaciones puede brindarles a los estudiantes formas saludables de afrontamiento.</p> <p>Las presentadoras concluyeron su presentación entregando paquetes de recursos a los padres.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de

	<p>un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA</p> <p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs/ Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL</p>	<p>Alejandra Valencia discussed the ACCESS EL Master plan with parents and asked for their feedback. She covered a number of topics including identification of EL students, the ELPAC, reclassification and the language supports that students receive including dELD and iELD. Alejandra passed out a copy of the current master plan and asked parents to review the plan and return with their feedback to the December meeting.</p> <p>Alejandra Valencia discutió el plan maestro de ACCESS con los padres y solicitó sus comentarios. Cubrió una serie de temas, incluida la identificación de los estudiantes EL, el ELPAC, la reclasificación y el apoyo lingüístico que reciben los estudiantes, incluidos dELD e iELD. Alejandra distribuyó una copia del plan maestro actual y pidió a los padres que lo revisen y regresen con sus comentarios a la reunión de diciembre.</p>

<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos de LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturalezas de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través del LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A number of parents stated that their students felt safe in ACCESS schools because of the small size of the ACCESS sites. They felt that because most of the community schools looked different than regular schools, they were less of a target for intruders. - A parent complained about Sunburst giving too many elective credits instead of the credits that their students needed for graduation. There seems to be a misunderstanding between the home district and Sunburst when it comes to credits. - Some parents stated that they were not being notified when their student skipped class. - Parents thanked Lynn for the new student IDs. - Some parents were concerned about their child being in contract learning. They did not know that they had the option to place their child in day school. - Parents were happy to report that they haven't seen their students leave class early. Classes are no longer being dismissed early. - Parents were glad that they had were not seeing as many substitute teachers as before. - Parents were grateful for the guest speakers on safety. They were also glad that their students' schools had fire drills. <p>Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Varios padres comentaron que sus estudiantes se sentían seguros en las escuelas de ACCESS debido al tamaño de los sitios de ACCESS (menos estudiantes). Sintieron que debido a que la mayoría de las escuelas comunitarias se veían diferentes a las escuelas regulares, eran menos conocidas para los intrusos. - Un padre se quejó de que Sunburst daba demasiados créditos optativos en lugar de los créditos que su hijo necesitaba para graduarse. Parece haber un malentendido entre el distrito de origen y Sunburst cuando se trata de créditos. - Algunos padres comentaron que no estaban siendo notificados cuando su estudiante no asiste a la clase. - Los padres agradecieron a Lynn Garret por las nuevas identificaciones de los estudiantes. - A algunos padres les preocupaba que sus hijos estuvieran en un contrato de aprendizaje. No sabían que tenían la opción de colocar a su hijo en la escuela diaria. - Los padres se alegraron de informar que no habían visto a sus alumnos salir temprano de la clase. Las clases ya no se despiden temprano.

	<ul style="list-style-type: none">- Los padres se alegraron de no haber visto tantos maestros sustitutos como antes.- Los padres agradecieron a las presentadoras invitadas sobre seguridad. También se alegraron de que las escuelas de sus alumnos tuvieran simulacros de incendio.
Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta	December 19, 2019 / 19 de Diciembre de 2019

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en el
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

December 19, 2019 / 19 de diciembre de 2019

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: 4 Year University Presentation / Tema del Invitado Especial: Presentación sobre las universidades (4 años)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta
- Planning for next meeting: 1/22/20 / Planeación para las siguiente junta 1/22/20

Dinner will be provided for your convenience

Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705
Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00
pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana,
CA 92705



Agenda / Agenda

December 19, 2019 / 19 de diciembre de 2019

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: 4 Year University Presentation / Tema del Invitado Especial: Presentación sobre las universidades (4 años)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs/ Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CS
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta
- Planning for next meeting: January 22, 2020 / Planeación para las siguiente junta 22 de enero de 2020

Dinner will be provided for your convenience

Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	Julian Velarde (Former Assistant Dean of Students Laguna College of Art and Design)
ATTENDEES	There were 16 attendees total EL Parents/ Students: 8 Parents of EL Students; 5 students; OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; and Julian Velarde (Former Assistant Dean of Students Laguna College of Art and Design).

Agenda / Agenda December 19, 2019 / 19 de diciembre de 2019

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: 4 Year University Presentation / Tema del Invitado Especial: Presentación sobre las universidades (4 años)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés
- Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs/ Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Special Announcements / Anuncios Especiales	Alejandra Valencia made an announcement about two recently reclassified students and presented their families with certificates. She discussed the significance of reclassification and stated that it is a big accomplishment for students.

	<p>Alejandra Valencia hizo un anuncio sobre dos estudiantes que fueron reclasificados recientemente y presentó a sus familias certificados. Ella discutió la importancia de la reclasificación y comentó que es un gran logro para los estudiantes.</p>
<p>Guest Speaker Topic: 4 Year University Presentation / Tema del Invitado Especial: Presentación sobre las universidades (4 años)</p>	<p>Julian Velarde spoke about the different types of colleges and universities and the different degree programs that they offer including:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Public Colleges and Universities: Community Colleges, California State Universities and the University of California. -Private Colleges: Nonprofit and for-profit -Technical colleges. <p>Mr. Velarde explained the requirements for admission to each type of college and university, the cost, the available financial aid (scholarships, grants, work-study and loans) and how to apply for it using the FAFSA.</p> <p>The presentation was followed by a Q&A session with parents.</p> <p>Julián Velarde habló sobre los diferentes tipos de colegios y universidades y los diferentes programas de y carreras que ofrecen, incluyendo:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Colegios y universidades públicas: colegios comunitarios, universidades estatales de California y la Universidad de California. -Colegios privados: sin fines de lucro y con fines de lucro -Colegios técnicos. <p>El Sr. Velarde explicó los requisitos de admisión a cada tipo de colegio y universidad, el costo, la ayuda financiera disponible (becas, subvenciones, trabajo-estudio y préstamos) y cómo solicitarla utilizando la FAFSA.</p> <p>La presentación fue seguida por una sesión de preguntas y respuestas con los padres.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p>DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

	<p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción 5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA 6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores 7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal. 8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.
<p>Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento de programas, metas y</p>	<p>Parents provide input on what they hoped that our English Language Learner programs would provide for our ACCESS students. They did not see their student's written or reading English skills are improving. They wanted to see more rigor in our classrooms. Some were still frustrated that teachers were canceling school with little to no notice. They would like to see more site bases parent involvement</p>

<p>objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés</p>	<p>opportunities that are relevant to their needs. Some examples of these needs included: ESL, computer, and parenting classes. They would like to have someone on the campus that speaks spanish.</p> <p>Los padres nos dieron información sobre lo que esperaban que nuestros programas para estudiantes aprendices de inglés proporcionarían a nuestros estudiantes ACCESS. Ellos no notan que las habilidades de inglés en lectura o escritura de sus alumnos están mejorando. Querían ver más rigor en nuestras aulas. Algunos todavía estaban frustrados de que los maestros cancelan la escuela con poco o ningún aviso. Les gustaría ver más oportunidades de participación de los padres en las escuelas que sean relevantes para sus necesidades. Algunos ejemplos de estas necesidades incluyen: ESL, computadora y clases para padres. Les gustaría tener a alguien en el campus que hable español.</p>
<p>Development of ACCESS' master plan for educational services for ELs/ Desarrollo del plan maestro de ACCESS para servicios educativos para estudiantes EL</p>	<p>During December meeting Alejandra Valencia discussed the ACCESS EL Master plan with parents and asked for their feedback. Parents were asked to go home review the Master Plan and continue the discussion during the December meeting. During this meeting she covered a number of topics including identification of EL students, the ELPAC, reclassification and the language supports that students receive including dELD and iELD. Parents provided feedback to the Master Plan.</p> <p>Durante la reunión de diciembre, Alejandra Valencia discutió el plan maestro de estudiantes aprendices de inglés de ACCESS con los padres y solicitó sus comentarios. Se les pidió a los padres que fueran a casa a revisar el Plan Maestro y continuar la discusión durante la reunión de diciembre. Durante esta reunión, cubrió una serie de temas, incluida la identificación de los estudiantes EL, el ELPAC, la reclasificación y el apoyo lingüístico que reciben los estudiantes, incluidos dELD e iELD. Los padres proporcionaron comentarios al Plan Maestro.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parents would like to see more workshops on how to apply for scholarships and financial aid. One parent mentioned that she would like a hands on workshop on the FAFSA. - A parent mentioned that her son had not received a student ID yet at the La Habra site and she would like him to get one as soon as possible.

	<ul style="list-style-type: none"> - Parents want to know the process of becoming parent volunteers at ACCESS and they would like to know about volunteering opportunities at their students' schools and classrooms. <p>Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A los padres les gustaría ver más talleres sobre cómo solicitar becas y ayuda financiera. Una madre mencionó que le gustaría un taller práctico sobre la FAFSA. - Un padre mencionó que su hijo aún no había recibido una identificación de estudiante en el sitio de La Habra y que le gustaría que la obtuviera lo antes posible. - Los padres quieren conocer el proceso de convertirse en padres voluntarios en ACCESS y les gustaría saber sobre las oportunidades de ser voluntarios en las escuelas y aulas de sus alumnos.
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>January 22, 2020 / 22 de enero de 2020</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00
pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana,
CA 92705



Agenda / Agenda

January 22, 2020 / 22 de enero de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Probation Department / Departamento de Libertad Condicional (Probation)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs / Presentación del currículum de ACCESS/ Revisar los SPSAs
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

Dinner will be provided for your convenience

Se ofrecerá cena durante la reunión

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	DPO E. Pachecho, DPO E. Segura
ATTENDEES	There were 22 attendees total EL Parents/ Students: 12 Parents of EL Students; 4 students; OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Lynn Garrett, Director of Student Services; Maria Pedroza, Family Community Liaison; DPO E. Pachecho, DPO E. Segura

Agenda / Agenda

January 22, 2020 / 22 de enero de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Probation Department / Departamento de Libertad Condicional (Probation)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs / Presentación del currículum de ACCESS/ Revisar los SPSAs
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Special Announcements / Anuncios Especiales 1st Guest Speaker Topic: Probation Department / Tema El Programa: Departamento de Libertad Condicional (Probation)	The representatives from the probation department conducted a Q & A session with parents. Topics that were covered during the Q & A included the role of the probation department, house arrest versus incarceration, the consequences of violating the terms of a house arrest and the sealing of the records of minors. Parents also had questions about the consequences for students who were caught vaping on campus, selling vaping equipment on campus and engaging in gang activity on and off campus. They inquired about the process of reporting issues on an off campus including taggings.

	<p>Parents also wanted to know about opportunities for students through the police explorer program and Sunburst.</p> <p>Los representantes del departamento de libertad condicional realizaron una sesión de preguntas y respuestas con los padres. Los temas que se trataron durante la sesión incluyeron el papel del departamento de libertad condicional, arresto domiciliario versus encarcelamiento, las consecuencias de violar los términos de un arresto domiciliario y el sellado de los registros de menores. Los padres también tenían preguntas sobre las consecuencias para los estudiantes que sean atrapados vapeando y vendiendo equipos de vapeo dentro la escuela, y participando en actividades de pandillas dentro y fuera de la escuela. Preguntaron sobre el proceso para reportar problemas dentro y fuera de la escuela, incluidos rayando o destruyendo propiedad privada. Los padres también querían saber acerca de las oportunidades disponibles para los estudiantes a través del programa de exploración policial y Sunburst.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela

	<p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Presentation of ACCESS' curriculum / Review of the SPSAs / Presentación del currículum de ACCESS/ Revisar los SPSAs</p>	<p>Alejandra Valencia discussed the curriculum that is used in ACCESS schools. She showed parents samples of the new textbooks that were adopted in social studies and English language arts. She mentioned the upcoming overhaul of the science curriculum as well. Ms. Valencia discussed the Common Core State Standards and how they are different than the old standards. Ms. Valencia also talked about how the credits that students earn in ACCESS schools are the same as the credits that they earn in traditional schools.</p> <p>Alejandra Valencia habló sobre el plan de estudios que se utiliza en las escuelas ACCESS. Mostró a los padres los nuevos libros de texto de ciencias sociales y artes del lenguaje inglés que fueron adoptados. También mencionó la próxima revisión del plan de estudios para ciencias. La Sra. Valencia discutió los Estándares Estatales Básicos Comunes y cómo son diferentes a los estándares anteriores. La Sra. Valencia también habló sobre cómo los créditos que los estudiantes obtienen en las escuelas ACCESS son los mismos que los créditos que obtienen en las escuelas tradicionales.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p>

encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI	Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.
Parent Feedback / Consejos de Padres	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -There needs to be better communication between the school sites and parents. Parents aren't notified in a timely manner when there is a change in the schedule of their students. -Parents would like more activities in classrooms and more homework for their students. -Parents would like more parenting classes like Padres Unidos. -A parent stated that she was really happy with the support that her child was receiving at Skyview. She complemented the teachers and the principal. <p>Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Debe haber una mejor comunicación entre las escuelas y los padres. Los padres no son notificados de manera oportuna cuando hay un cambio en el horario de sus estudiantes. -Los padres desearían más actividades en las aulas y más tareas para sus alumnos. -Los padres desearían más clases para padres como Padres Unidos. -Una madre dijo que estaba muy contenta con el apoyo que su hijo estaba recibiendo en Skyview. Ella complementó a los maestros y al director.
Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta	February 27, 2020 / 27 de febrero de 2020

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana,

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm –
8:00 pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806
Santa Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

February 27, 2020 / 27 de febrero de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Migrant Education/ Tema del Invitado Especial: Educacion Migrante
- Guest Speaker Topic: Financial Aid / Tema del Invitado Especial: Ayuda Financiera
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

Dinner and kids activities will be provided for your convenience

Para su conveniencia proveeremos cena y actividades para niños

For more information please contact Sonia Arreuin at (714) 966-4119 or sarrequin@ocde.us /

Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389
o con Sonia Arrequin - sarrequin@ocde.us (714) 966-4119

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705
Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en
el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
GUEST SPEAKERS	Carmela Vasquez (Migrant Education) and Julian Velarde (Student Achievement and Wellness)
ATTENDEES	There were 18 attendees total EL Parents/ Students: 8 Parents of EL Students; 5 students; OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Katy Ramezani, Director of Curriculum & Instruction; Cynthia Cuevas (ELDA Lead); Carmela Vasquez(Migrant Education) and Julian Velarde (Student Achievement and Wellness).

Agenda / Agenda February 27, 2020 / 27 de febrero de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Financial Aid / Tema del Invitado Especial: Ayuda Financiera
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Special Announcements / Anuncios Especiales	Meeting began at 6:07pm. Alejandra Valencia asked the parents to review the minutes from last month's meeting. Parent Maggie Castellano motioned to approve the minutes. Parent Jasmine Ramirez second the motion. The minutes were approved. Director Katy Ramezani introduced herself and thanked the parents for being here and she was also glad to see students present. Ms. Valencia announced five students that were reclassified.

	<p>Ms. Valencia announced the parent conference they can attend at Vanguard University for free.</p> <p>La reunión comenzó a las 6:07 pm. Alejandra Valencia pidió a los padres que revisaran los minutos/notas de la reunión del mes pasado. La señora Maggie Castellano hizo una moción para aprobar los minutos/notas. La señora Jasmine Ramirez secundo la moción. Los minutos/notas fueron aprobadas.</p> <p>La directora Katy Ramezani se presentó y agradeció a los padres por asistir y también se alegró de ver a estudiantes presentes también. La Sra. Valencia anunció cinco estudiantes que fueron reclasificados. También anunció una conferencia a la que pueden asistir los padres de forma gratuita en la Universidad Vanguard.</p>
<p>1st Guest Speaker Topic: Migrant Education / Tema El Programa de la Educación Migrante</p>	<p>Carmela Vasquez spoke about the Migrant Education program. She talked about the scope of the Migrant Education Program including the different office locations and the specialized support and assistance that the program offers to migrant students. She then explained the difference between immigrant versus migrant students and the different needs that each student group might have. She emphasized the student achievement and higher education focus of the program. A parent asked until what grade does a student qualify for the program. Answer: Until they graduate from high school. Although there are some families with school aged students with high school dropouts which still receive services. Ms. Vasquez clarified the program does not go into the college or university level but there are similar programs available at various colleges. Carmela passed out a flyer on laws that will affect us in 2020. She encouraged everyone to pass on this information to friends and family who might benefit from the program anywhere in the state.</p> <p>Carmela Vásquez habló sobre el programa de Educación Migrante. Ella habló sobre el alcance del Programa de Educación Migrante, incluidas las diferentes ubicaciones de oficinas y el apoyo especializado y la asistencia que el programa ofrece a los estudiantes migrantes. Luego explicó la diferencia entre estudiantes inmigrantes y estudiantes migrantes y las diferentes necesidades que podrían tener cada grupo de estudiantes. Ella enfatizó el logro estudiantil y el enfoque de educación superior del programa. Un padre preguntó hasta qué grado califica un estudiante para el programa. Respuesta: Hasta que se gradúen de la escuela secundaria/preparatoria. Aunque hay algunas familias que tienen estudiantes en edad escolar y estudiantes que han abandonado la escuela secundaria y aún reciben servicios. La Sra. Vásquez aclaró que el programa no entra en el nivel de colegio o universidad, pero hay programas similares disponibles en varias universidades. La Sra. Vasquez distribuyó un boletín sobre las leyes que nos afectarán en 2020. Animo a todos a correr la voz para que esta información les llegue a sus amigos y familiares que podrían beneficiarse del programa en cualquier parte del estado.</p>
<p>2nd Guest Speaker Topic: Financial Aid / Tema del Invitado Especial: Ayuda Financiera</p>	<p>Julian Velarde gave a presentation on the topic of financial aid for college or university. He talked about the FAFSA application and explained the different types of monies that are available to students. Parents were encouraged to complete the application online and to</p>

visit or contact the schools to receive more detailed information. They were also given handouts with resources for help to fill out the FAFSA and links to the 3 videos that were presented to them. Parents asked if there is a GPA requirement. Answer: No, but you will be asked to include it on the form. Parents were encouraged to apply also if they want to go back to school. A senior student asked about where to get the FAFSA. We gave them a handout with a link URL to get it done online. He was reminded that we have Transition Specialist and Counselors at the ACCESS sites to help him fill out the application. A parent asked if a student under 18 years old can still apply. Answer: yes, most of the information on the form will be from the parents as the student is a dependent of them. A parent asked how many years you can apply. Answer: every year with no limit. A parent was concerned about negatively affecting her son's eligibility if she applies for herself to receive aid. Answer: it will not affect him. A parent asked if a student whose parents have never paid taxes can still apply. Answer: yes, they should still submit an application. Julian clarified that the application is only for the college's eyes (not immigration). They don't screen if the parent is documented or not. Parents were encouraged to call the 1-800 number for personalized help. A parent asked when the application window is open. Answer: October 1st. Julian clarified if students are applying for out of state colleges there are different deadlines. A parent asked if there are fines if the student drops out. Answer: no. However, if the student/parent took out a loan, they still have to pay back whatever money was borrowed. Katy asked for clarification if there is a minimum amount of credits or GPA to qualify. Answer: you have to be enrolled at least half time. The GPA does not matter for loans. It does matter for grants and merit scholarships. Suggested that parents call the financial aid office of the schools to see what they provide because private vs public provide different.

Julian Velarde hizo una presentación sobre el tema de la ayuda financiera para el colegio o la universidad. Habló sobre la aplicación FAFSA y explicó los diferentes tipos de dinero que están disponibles para los estudiantes. Se animó a los padres a completar la solicitud en línea y visitar o comunicarse con las escuelas para recibir información más detallada. También recibieron folletos con recursos para ayudarles a completar la FAFSA y enlaces a los 3 videos que se les presentaron. Los padres preguntaron si hay un requisito de GPA. Respuesta: No, pero se le pedirá que lo incluya en el formulario. Se animó a los padres a postularse también si quieren volver a la escuela. Un estudiante de último año preguntó dónde obtener la FAFSA. Les dimos un folleto con el enlace para hacerlo en línea. Se le recordó que contamos con Especialistas en Transición y Consejeros en las escuelas de ACCESS para ayudarles a completar la solicitud. Un padre preguntó si un estudiante menor de 18 años aún puede presentar una solicitud. Respuesta: sí, la mayor parte de la información en el formulario será de los padres ya que el alumno depende de ellos. Un padre preguntó cuántos años se puede solicitar ayuda. Respuesta: todos los años sin límite. Un padre estaba preocupado por afectar negativamente la elegibilidad de su hijo si ella solicita recibir ayuda. Respuesta: no lo afectará. Un padre preguntó si un estudiante cuyos padres nunca han pagado impuestos todavía puede aplicar. Respuesta: sí, aún deben enviar una

	<p>solicitud. El Sr. Velarde aclaró que la aplicación es solo para los ojos de la universidad (no para el departamento de inmigración). No se fijan si el padre está documentado o no. Se animó a los padres a llamar al número 1-800 para obtener ayuda personalizada. Un padre preguntó cuándo se puede entregar la solicitud. Respuesta: empezando el 1 de octubre. El Sr. Velarde aclaró que si los estudiantes asistiran a universidades fuera del estado, hay diferentes fechas límite para cada estado. Un padre preguntó si hay multas si el estudiante abandona sus estudios. Respuesta: no. Sin embargo, si el estudiante o padre pidió un préstamo, todavía tiene que pagarlo. La Sra. Ramezani pidió una aclaración si hay una cantidad mínima de créditos o GPA para calificar. Respuesta: debe estar inscrito al menos medio tiempo. El GPA no importa para los préstamos. Sí importa para becas y becas de mérito. Se sugirió que los padres llamen a la oficina de ayuda financiera de las escuelas para preguntar que mas les pueden ofrecer ya que cada escuela puede ser diferente.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks; / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela

	<p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción</p>	<p>Alejandra Valencia assured the parents that 100% of our teachers are 100% qualified to teach their students. They all have the required credentials. She also mentioned that the state comes to audit us and ensure we are in compliance.</p> <p>Alejandra Valencia aseguró a los padres que el 100% de nuestros maestros están 100% calificados para enseñar a sus alumnos. Todos tienen las credenciales requeridas. También mencionó que el estado viene a auditar y garantizar que cumplimos con los requisitos.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP Encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" nature of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>

Parent Feedback / Consejos de Padres

Parents gave the following feedback regarding ACCESS:

- A parent was very grateful for all the help her son received at Skyview and now at Tutin Main but he does not have an ID yet.
- A parent from San Bernardino, mentioned this program is not available there. He would like a program closer to him.
- A parent asked for clarification on what the ACCESS program is and services that are offered.
- A parent mentioned ACCESS had many problems in the past with safety at the sites but that has improved. However, students still have not been issued IDs. Ms. Ramezani clarified that we are working on it getting IDs for all students.
- A parent asked if her son is able to return to ACCESS after he's been at his district for a full school year. Ms. Ramezani explained the reason students come to our summer school is because they have fallen behind. It is our hope that her son won't need to return to ACCESS but we are here if he needs it.
- A parent mentioned she really enjoys having meetings every month because at regular schools they don't. Ms. Ramezani responded that we appreciate her gratitude and her coming to all the meetings. She gave credit to Ms. Valencia for putting together the meetings and choosing topics that are relevant to the parents.
- A parent asked if similar meetings are available for the students on topics that are of interest to them. Ms. Ramezani responded we have focus groups that go to each site on an annual basis to get their feedback. The other thing that we do is Restorative Practice where students and their teacher sit together in a circle and there is a topic we discuss via guided conversations. That is the time for teachers and students to be reflective about events that are happening in the world and community. For example Kobe Bryant's passing.

Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:

- Un padre estaba muy agradecida por toda la ayuda que recibió su hijo en Skyview y ahora en Tutin Main, pero todavía no tiene una identificación.
- Un padre de San Bernardino, mencionó que este programa no está disponible allí. Le gustaría un programa más cercano a él.
- Un padre pidió una aclaración sobre qué es el programa ACCESS y los servicios que se ofrecen.
- Un padre mencionó que ACCESS tuvo muchos problemas en el pasado con la seguridad en las escuelas, pero eso que ha mejorado. Sin embargo, a los estudiantes todavía no se les han dado identificaciones. La Sra. Ramezani aclaró que estamos trabajando para obtener identificaciones para todos los estudiantes.
- Un padre preguntó si su hijo puede regresar a ACCESS después de haber estado en su distrito durante un año escolar completo. La Sra. Ramezani explicó que la razón por la cual los estudiantes vienen a nuestra escuela de verano es porque se han atrasado. Esperamos que su hijo no necesite regresar a ACCESS, pero estamos aquí si lo necesita.
- Un padre mencionó que realmente disfruta tener reuniones todos los meses porque en las escuelas regulares no lo hacen. La Sra. Ramezani respondió que apreciamos su gratitud y su asistencia a todas las reuniones. Le dio crédito a la Sra. Valencia por organizar las reuniones y elegir temas que sean relevantes para los padres.

	<p>- Un padre preguntó si hay reuniones similares disponibles para los estudiantes sobre temas que les interesen. La Sra. Ramezani respondió que tenemos grupos de enfoque que van a cada escuela anualmente para obtener sus comentarios. La otra cosa que hacemos es la práctica restaurativa donde los estudiantes y su maestro se sientan juntos en un círculo y hay un tema que discutimos a través de conversaciones guiadas. Ese es el momento para que los maestros y estudiantes reflexionen sobre los eventos que están sucediendo en el mundo y la comunidad. Por ejemplo, el fallecimiento de Kobe Bryant.</p>
Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta	March 26, 2020 / 26 de marzo de 2020

DELAC Meetings

**Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705**

Juntas de DELAC

**Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en el
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705**



Agenda / Agenda

March 26, 2020 / 26 de marzo de 2020

- **Welcome / Bienvenida**
- **Special Announcements / Anuncios Especiales**
- **Guest Speaker Topic: Immigration - CHIRLA / Tema del Invitado Especial: Inmigración- CHIRLA**
- **Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC**
- **Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo - Para aprendices de Inglés en California**
- **Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI**
- **Parent Feedback / Consejos de Padres**
- **Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta**

**Dinner and kids activities will be provided for your convenience
Para su conveniencia proveeremos cena y actividades para niños**

**For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389
o con Sonia Arreguin - sarreguin@ocde.us (714) 966-4119**

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00 pm en el
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA 92705



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
Guest Speakers	Josefina Arispe (Migrant Education) and Mike Chavez (Student Achievement and Wellness)
ATTENDEES	There were 30 attendees total EL Parents/ Students: 16 Parents of EL Students; 9 students; OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Lynn Garrett, Director of Student Services; Josefina Arispe (Migrant Education) and Mike Chavez (Student Achievement and Wellness).

Agenda / Agenda

March 26, 2020 / 26 de marzo de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Guest Speaker Topic: Immigration - CHIRLA / Tema del Invitado Especial: Inmigración- CHIRLA
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo - Para aprendices de Inglés en California
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Special Announcements / Anuncios Especiales 1st Guest Speaker Topic: Migrant Education / Tema El Programa de la Educación Migrante	Josefina Arispe spoke about the Migrant Education program. She first explained the difference between immigrant versus migrant students and the different needs that each student group might have. Then, she talked about the scope of the Migrant Education Program including the different office locations and the specialized support and assistance that the program offers to migrant students. She

	<p>emphasized the student achievement and higher education focus of the program.</p> <p>Josefina Arispe habló sobre el programa de Educación Migrante. Primero explicó la diferencia entre estudiantes inmigrantes y estudiantes migrantes y las diferentes necesidades que cada grupo de estudiantes podría tener. Luego, habló sobre el alcance del Programa de Educación para Migrantes, incluidas las diferentes ubicaciones de las oficinas y el apoyo especializado y la asistencia que el programa ofrece a los estudiantes migrantes. Ella enfatizó el logro estudiantil y el enfoque de educación superior del programa.</p>
<p>2nd Guest Speaker Topic: Immigration - CHIRLA / Tema del Invitado Especial: Inmigración- CHIRLA</p>	<p>Mike Chavez gave a presentation on the topic of drugs. He talked about the research on drug use, including the impacts of drugs on the brain development and brain functions of adolescents. He discussed the different factors that impact drug use among teens including peer pressure, stress, anger, depression, lack of supervision, no consequences, social norms and easy access. Mr. Chavez mentioned the CA healthy kids survey and talked about the most common drugs used by teens including e-cigarettes, marijuana and alcohol. He focused in on e-cigarettes and discussed how they are made more palatable to young people and are easy to hide. He stated that e-cigarettes are more addictive than regular tobacco. He also discussed how marijuana is much more potent today than it was twenty years ago. He concluded by giving parents tips on how to prevent their teens from drug use and addiction. He discussed how increasing family connectedness and providing students healthy social outlets are key in building student resilience and combating drug use.</p> <p>Mike Chávez hizo una presentación sobre el tema de las drogas. Habló sobre la investigación sobre el uso de drogas, incluidos los impactos de las drogas en el desarrollo del cerebro y las funciones cerebrales de los adolescentes. Discutió los diferentes factores que afectan el uso de drogas entre los adolescentes, incluyendo la presión de grupo, el estrés, la ira, la depresión, la falta de supervisión, las consecuencias, las normas sociales y el acceso fácil. El Sr. Chávez mencionó la encuesta de niños sanos de California y habló sobre las drogas más comunes que usan los adolescentes, incluidos los cigarrillos electrónicos, la marijuana y el alcohol. Se centró en los cigarrillos electrónicos y discutió cómo se hacen más agradables para los jóvenes y son fáciles de ocultar. Afirmó que los cigarrillos electrónicos son más adictivos que el tabaco común. También discutió cómo la marihuana es mucho más potente hoy que hace veinte años. Concluyó dando consejos a los padres sobre cómo</p>

	<p>evitar que sus adolescentes consuman drogas y sean adictos. Discutió cómo aumentar la conexión familiar y proporcionar a los estudiantes salidas sociales. Conexión saludables son clave para desarrollar la resiliencia de los estudiantes y combatir el consumo de drogas.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs 4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción

	<p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo - Para aprendices de Inglés en California</p>	<p>Alejandra Valencia discussed the yearly written notification that is required to be sent to parents/guardians of English Learners to notify them of their student's progress. Ms. Valencia discussed the different components of the letter including the reclassification criteria and the ELPAC and SBAC scores. Parents were presented with the copy of the draft letter for their input and approval.</p> <p>Alejandra Valencia discutió la notificación anual por escrito que debe enviarse a los padres / tutores de los Estudiantes de inglés para notificarles sobre el progreso de sus estudiantes. La Sra. Valencia discutió los diferentes componentes de la carta, incluidos los criterios de reclasificación y los puntajes de ELPAC y SBAC. A los padres se les presentó la copia del borrador de la carta para su aporte y aprobación.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS: -They would like longer school days and more hours in school.</p>

- They would like students to receive less packets and more challenging (grade level) and engaging work in their classes.
- Parents would like to be notified ahead of time if class is to be dismissed early for any reason. Parents had safety concerns about early releases that seem to happen often.
- There are too many substitutes and most of them are not able to teach the subject matter that they are assigned to and they also release students early, which creates a safety issue.
- Parents were concerned about the lack of supervision at school sites and the security issues that might arise from this.
- Parents asked for school IDs for their students so that they would have something to show police officers when they are stopped and questioned about being out of school early.
- Parents stated that contract learning doesn't provide enough instructional time for students.
- Parents were concerned about unaddressed bullying at the community schools.
- Parents stated that teachers are too lenient, they don't challenge students and set proper boundaries.
- Parents talked about the growing drug issues at the community schools.
- One parent mentioned the need for a parent advocate because she felt that the parents were not being listened to.
- Parents mentioned that students need PE or some kind of outdoor activity.
- Parents wanted college prep courses to be offered to students.
- Parents would like teachers and principals to come to parent meetings on time because parents go through great lengths to take time off to be at parent/teacher/principal meetings and they would like their time to be respected. Also, teachers always schedule meetings when it's not really feasible for parents to attend- they only like to schedule meetings during their work hours.
- One parent stated that students are doing much worse and have less accountability at ACCESS than their home schools.
- A student said he would like to have a traditional high school because there are more opportunities there.

Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:

- Quieren más días escolares y más horas en la escuela.
- Quieren que los estudiantes reciban menos paquetes y más trabajo a nivel de grado y atractivo en sus clases.
- Los padres desean ser notificados con anticipación si la clase debe salir temprano por cualquier motivo. Los padres tenían preocupaciones de seguridad acerca de las salidas tempranas que parecen suceder a menudo.
- Hay demasiados sustitutos y la mayoría de ellos no pueden enseñar el tema al que están asignados y también despiden a los estudiantes temprano, lo que crea un problema de seguridad.

	<ul style="list-style-type: none"> -Los padres estaban preocupados por la falta de supervisión en las escuelas y los problemas de seguridad que podrían surgir de esto. -Los padres pidieron las identificaciones escolares de sus estudiantes para que pudieran tener algo que mostrar a los agentes de policía cuando los detengan y los interroguen acerca de salir temprano de la escuela. -Los padres nos informaron que el aprendizaje por contrato no proporciona suficiente tiempo de instrucción para los estudiantes. -Los padres estaban preocupados por la falta de atención de se le da a la intimidación (bullying) en las escuelas de la comunidad. -Los padres nos informaron que los maestros son demasiado indulgentes, y que no desafían a los estudiantes ni establecen límites adecuados. -Los padres hablaron sobre los problemas de drogas en las escuelas comunitarias. -Un padre mencionó la necesidad de tener un padre defensor porque sentía que los padres no estaban siendo escuchados. -Los padres mencionaron que los estudiantes necesitan educación física o algún tipo de actividad al aire libre. -Los padres quieren que se ofrecemos cursos de preparación para la universidad a los estudiantes. -Los padres desean que los maestros y directores lleguen a las reuniones de padres a tiempo porque los padres hacen todo lo posible para tomarse un tiempo libre para estar en las reuniones de padres / maestros / directores y les gustaría que se respete su tiempo. Además, los maestros siempre programan reuniones cuando no es realmente posible que los padres asistan; solo les gusta programar reuniones durante sus horas de trabajo. -Un padre dijo que los estudiantes están mucho peor y tienen menos responsabilidad en ACCESS que en sus escuelas de origen. - Un estudiante dijo que le gustaría tener una escuela secundaria tradicional porque hay más oportunidades allí.
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>October 24, 2019 / 24 de octubre de 2019</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana,
Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm –
8:00 pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806
Santa Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

April 28, 2020 / 28 de abril de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Parent - How are you doing? How can we Help / Padres - ¿Cómo se encuentran? En que les podemos Ayudar
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 966-4119
o con Sonia Arreguin - sarreguin@ocde.us (714) 966-4119

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 7:00 pm

Online Zoom meeting

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 7:00 pm en línea mediante Zoom



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	None
ATTENDEES	There were 9 attendees of the meeting EL Parents/ Students: 5 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Cynthia Cuevas; EL Staff; Sonia Arreguin, EL Staff.

Agenda / Agenda

April 28, 2020 / 28 de abril de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Resources for parents:
- Parent - How are you doing? How can we Help / Padres - ¿Cómo se encuentran? En que les podemos Ayudar
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

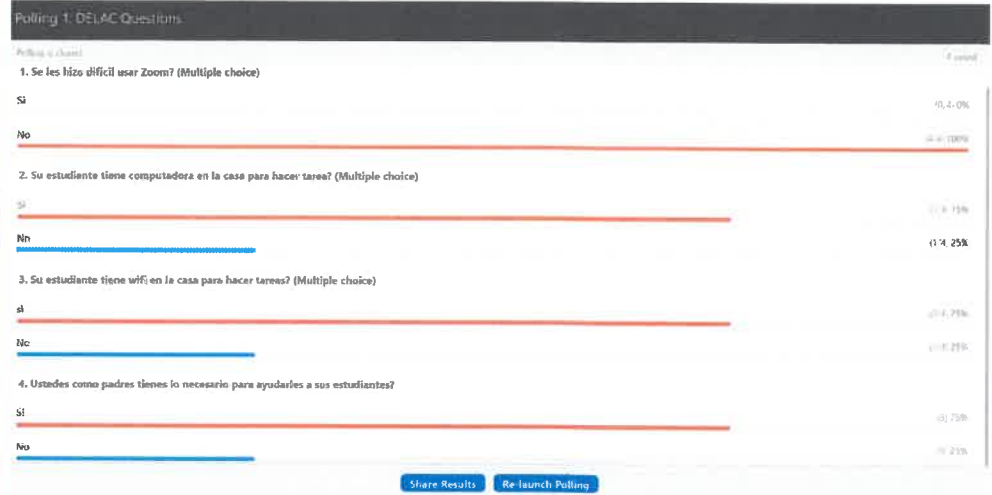
DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
<p>Welcome / Bienvenida</p> <p>Special Announcements / Anuncios Especiales:</p>	<p>Alejandra Valencia explained how the DELAC meetings are going to look different moving forward and as long as we have the shelter-in-place order. She explained the new Zoom format for the meetings including the Zoom etiquette and ground rules. She also talked about the COVID 19 updates from the Governor's office, the CDE and the OCDE regarding school closures and the moving to an online platform.</p> <p>Alejandra Valencia explicó cómo las reuniones de DELAC se verán diferentes en el futuro, siempre y cuando tengamos el orden de refugio en el hogar. Explicó el nuevo formato de Zoom para las reuniones, incluida el modo de portarse en Zoom y las reglas básicas.</p>

	<p>También habló sobre las actualizaciones de COVID 19 de la oficina del Gobernador, el CDE y el OCDE sobre el cierre de escuelas y el cambio a una plataforma en línea.</p>
<p>Parent - How are you doing? How can we Help / Padres - ¿Cómo se encuentran? ¿En que les podemos ayudar?</p>	<p>Alejandra led a discussion with the parents to see how they were all doing with the shelter-in-place and if they needed any assistance. Most of the parents were doing well. Alejandra shared with parents a few resources including the Saddleback Church Food Bank program and our daily ELDA tutoring sessions online. She also told parents about the availability of laptops and hotspots for students.</p> <p>Alejandra dirigió una platica con los padres para ver cómo les iba a todos con la cuarentena y si necesitaban ayuda. La mayoría de los padres estaban bien. Alejandra compartió con los padres algunos recursos, incluido el programa Saddleback Church Food Bank y nuestras sesiones diarias de tutoría ELDA en línea. También les contó a los padres sobre la disponibilidad de computadoras portátiles e internet para los estudiantes.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA

	<p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP Encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" nature of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Some parents have established communication with their child's teacher but others have not and are having difficulty contacting teachers. They are not aware when their child's classroom meets online. <p>Alejandra took a quick poll with parents with the following results:</p> <ul style="list-style-type: none"> -100% of Parents feel that using Zoom is not difficult.

- 75% of the children of DELAC parents have computers at home that they can use for homework.
- 75% of the children of DELAC parents have wifi at home so that they can complete their online assignments.
- 75% of parents have what they need to assist their students.



Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:

- Algunos padres han establecido comunicación con el maestro de su hijo, pero otros no y tienen dificultades para comunicarse con los maestros. No saben cuándo la clase de su hijo se reúne en línea.
- Alejandra realizó una encuesta rápida con los padres con los siguientes resultados:
 - 100% de los padres sienten que usar Zoom no es difícil.
 - El 75% de los hijos de los padres de DELAC tienen computadoras en casa que pueden usar para la tarea.
- 75% de los hijos de los padres de DELAC tienen wifi en casa para que puedan completar sus tareas en línea.
- 75% de los padres tienen lo que necesitan para ayudar a sus alumnos.

Planning for next meeting /
Planeación para las
siguiente junta

May 21, 2020 / 21 de Mayo de 2020

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 7:00 pm on Zoom
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana, CA92705

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 7:00
pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa
Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

May 21, 2020 / 21 de mayo de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Parent - How are you doing? How can we Help / Padres - ¿Cómo se encuentran? En que les podemos ayudar
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Resources / Recursos para Padres
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389
o con Sonia Arreguin - sarreguin@ocde.us (714) 966-4119

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 7:00 pm

Online Zoom meeting

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 7:00 pm en línea mediante Zoom



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	None
ATTENDEES	There were 14 attendees total EL Parents/ Students: 11 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Cynthia Cuevas, EL Staff; Sonia Arreguin, EL Staff

Agenda / Agenda

May 21, 2020 / 21 de mayo de 2020

- [Welcome / Bienvenida](#)
- [Special Announcements & Updates on COVID 19 / Anuncios Especiales y Anuncios de COVID 19](#)
- [Parent - How are you doing? How can we Help / Padres - Como se encuentran? En que les podemos Ayudar](#)
- [Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC](#)
- [Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs](#)
- [Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI](#)
- [Parent Resources / Recursos para Padres](#)
 1. [Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora](#)
 2. [Food Pantry / Despensa de Comida](#)
Saddleback Church Food Program- Friday, May 22nd
(*And every Friday from now on)
8:30 a.m. to 11:30 a.m
915 N Broadway, Santa Ana
 3. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#)
 4. [Disaster Relief for Immigrants](#) (one time \$500 with a maximum of \$1000 per household.)
- [Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta](#)

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Special Announcements & Updates on COVID 19 / Anuncios Especiales y Anuncios de COVID 19	Alejandra Valencia reviewed the new format of the DELAC meetings on Zoom, including the Zoom etiquette and ground rules. She also talked about the COVID 19 updates from the Governor's office, the CDE and

	<p>the OCDE regarding school closures, the new online instructional platform, student attendance and expectations.</p> <p>Alejandra Valencia revisó el nuevo formato de las reuniones de DELAC en Zoom, incluyendo la como portarse en Zoom y las reglas básicas. También habló sobre las actualizaciones de COVID 19 de la oficina del Gobernador, el CDE y el OCDE con respecto al cierre de escuelas, la nueva plataforma de instrucción en línea, la asistencia y las expectativas de los estudiantes.</p>
<p>Parent - How are you doing? How can we Help / Padres - ¿Cómo se encuentran? ¿En que les podemos ayudar?</p>	<p>Alejandra led a check-in and a breakout room discussion with parents to assess how they and their EL students were doing within the new shelter-in-place context . The discussions were also about finding out what types of resources and support parents and students were in need of. The majority of parents were doing well. A number of parents discussed the stress associated with their work as essential workers.</p> <p>Alejandra dirigió un patica con los padres para evaluar cómo les iba a ellos y a sus estudiantes aprendices de inglés dentro del nuevo contexto de la cuarentena. En la plática también se trató de averiguar qué tipos de recursos y apoyo necesitaban los padres y los estudiantes. La mayoría de los padres estaban bien. Varios padres hablaron sobre el estrés asociado con su trabajo como trabajadores esenciales.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey - if one of the areas says any language other than English - you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency - ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de

	<p>un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA</p> <p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Conduct district-wide needs assessment / Review of the SPSAs / Realizar una evaluación de necesidades en todo el distrito / Revisar los SPSAs</p>	<p>Alejandra Valencia discussed the yearly written notification that is required to be sent to parents/guardians of English Learners to notify them of their student's progress. Ms. Valencia discussed the different components of the letter including the reclassification criteria and the ELPAC and SBAC scores. Parents were presented with the copy of the draft letter for their input and approval.</p> <p>Alejandra Valencia discutió la notificación anual por escrito que debe enviarse a los padres / tutores de los Estudiantes de inglés para notificarles sobre el progreso de sus estudiantes. La Sra. Valencia discutió los diferentes componentes de la carta, incluidos los criterios de reclasificación y los puntajes de ELPAC y SBAC. A los padres se les presentó la copia del borrador de la carta para su aporte y aprobación.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview / Title III & I Funds /</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I</p>

<p>ConApp / CSI Información de Fondos: LCAP encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI</p>	<p>& III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the ConApp and the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>Alejandra Valencia talked about the resources and support that the EL department is offering to EL students such as the daily tutoring online Mondays-Thursdays. Alejandra informed parents of additional community resources including the food pantries in Orange County. Finally, Alejandra discussed the English classes that the EL department is offering to parents of EL students through Rosetta Stone. Parents who were interested in the course were asked to take a short online survey. Dr. Suzie Abajian informed parents of the California Disaster Relief for Immigrants program and gave them the link for the application.</p> <p>Alejandra Valencia habló sobre los recursos y el apoyo que nuestro departamento está ofreciendo a los estudiantes aprendices de inglés, como la tutoría en línea diaria de lunes a jueves. Alejandra informó a los padres de recursos comunitarios adicionales, incluidas las despensas de alimentos en el Condado de Orange. Finalmente, Alejandra habló sobre las clases de inglés que el departamento de aprendices de inglés está ofreciendo a los padres a través de Rosetta Stone. A los padres interesados en el curso se les pidió que respondiera una breve encuesta en línea. La Dra. Suzie Abajian informó a los padres del programa de Ayuda por Desastre de California para Inmigrantes y les dio el enlace para la solicitud.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Although the majority of parents had established communication with their child's teacher a few had not been able to get a hold of their child's teacher. Some parents stated that their student was in need of a chromebook and a hotspot. Alejandra asked EL staff to follow up with the specific parents and connect them to the appropriate OCDE personnel to get them the chromebook and wifi hotspots.</p> <p>Aunque la mayoría de los padres habían establecido comunicación con el maestro de su hijo, algunos no habían podido comunicarse con el maestro de su hijo. Algunos padres declararon que su estudiante necesitaba un Chromebook y un punto de acceso al internet. Alejandra le pidió al personal que hiciera un seguimiento con los padres y los conectará con el personal apropiado de OCDE para conseguirles los puntos de acceso a internet y las computadoras Chromebook.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>June 24, 2020/ 24 de junio de 2020</p>

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 8:00 pm at
1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa Ana,

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 8:00
pm en el 1735 E. Wilshire Ave., Suite 806 Santa
Ana, CA 92705



Agenda / Agenda

June 24, 2020 / 24 de junio de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- End of Year Celebration / ConApp / Celebración de fin de año / ConApp
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

For more information please contact Dr. Suzie Abajian at (714) 836-3387 or sabajian@ocde.us /
Para más información comuníquese con: Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389
o con Sonia Arreguin - sarreguin@ocde.us (714) 966-4119

DELAC Meetings

Meetings are held from 6:00 pm – 7:00 pm

Online Zoom meeting

Juntas de DELAC

Las Juntas se llevan a cabo de las 6:00 pm – 7:00 pm en el mediante Zoom



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Dr. Suzie Abajian Program Specialist
GUEST SPEAKER	None
ATTENDEES	There were 17 attendees total EL Parents/ Students: 11 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Suzie Abajian, Program Specialist; Cynthia Cuevas, EL Staff;; Sonia Arrequin, EL Staff; Dr. Katy Ramezani, ACCESS Director; and Wendy Rogan, Title I Specialist.

Agenda / Agenda

June 24, 2020 / 24 de junio de 2020

- Welcome / Bienvenida
- Special Announcements & COVID 19 Updates / Anuncios Especiales y Anuncios de COVID 19
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ EL
- End of Year Celebration / Celebración de fin de año
- Funding Information: LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Special Announcements & COVID 19 Updates / Anuncios Especiales y Anuncios de COVID 19	<p>Alejandra Valencia reviewed the new format of the DELAC meetings on Zoom, including Zoom etiquette and ground rules. She also talked about the COVID 19 updates from the Governor's office, the CDE and the OCDE addressing school closures and reopenings, the new online instructional platform, student attendance and expectations.</p> <p>Alejandra introduced ACCESS director Dr. Katy Ramezani who said a few words to welcome parents. Ms. Valencia then introduced Ms. Wendy Rogan who discussed the Title 1 resources and services that are offered to students at OCDE. She also talked about the role of Family Community Liaisons.</p>

	<p>Alejandra Valencia revisó el nuevo formato de las reuniones de DELAC en Zoom, incluyendo la forma de comportarse en Zoom y las reglas básicas. También habló sobre las actualizaciones de COVID 19 de la oficina del Gobernador, el CDE y el OCDE sobre el cierre y reapertura de escuelas, la nueva plataforma de instrucción en línea, la asistencia y las expectativas de los estudiantes. Alejandra presentó a la directora de ACCESS, Dra. Katy Ramezani, quien dijo algunas palabras para dar la bienvenida a los padres. Luego, la Sra. Valencia presentó a la Sra. Wendy Rogan, quien habló sobre los recursos y servicios de Tile 1 que se ofrecen a los estudiantes en OCDE. También habló sobre el papel de los Enlaces de la Comunidad Familiar.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA 2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela 3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs

	<p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>End of Year Celebration / Celebración de fin de año</p>	<p>Alejandra Valencia introduced the names of 11 reclassified students in 2019 as part of the end of year celebration. She also talked about the process of reclassification and what that means for our EL students.</p> <p>Alejandra Valencia presentó los nombres de 11 estudiantes reclasificados en 2019 como parte de la celebración de fin de año. También habló sobre el proceso de reclasificación y lo que eso significa para nuestros estudiantes aprendices de inglés.</p>
<p>Funding Information: LCAP Overview / Title III & I Funds / ConApp / CSI Información de Fondos: LCAP encuestas / Fondos del Título III & I / ConApp / CSI</p>	<p>Alejandra Valencia gave a presentation on the LCAP, Title I and Title III funds. She discussed the "supplement, not supplant" natures of Titles I & III. She gave an overview of what programs are funded through LCFF vs Titles I & III. She also talked about the ConApp and the CSI plan.</p> <p>Alejandra Valencia hizo una presentación sobre los fondos LCAP, Título I y Título III. Ella discutió la naturaleza de "suplemento, no suplantación" de los Títulos I y III. Ella dio una visión general de qué programas se financian a través de LCFF vs Títulos I y III. También presentó sobre los fondos de CSI.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents wanted to know how schools can ensure that students are receiving appropriate amounts of support and instruction through distance learning. Parents had questions about student engagement online. Some of the parents were still having difficulty establishing Communication with their child's teacher. Additionally, there were some students who still needed Chrome books and hotspots. Alejandra asked EL staff to follow up with the specific parents and</p>

	<p>connect them to the appropriate OCDE personnel to address their needs.</p> <p>Los padres querían saber cómo las escuelas pueden garantizar que los estudiantes reciban cantidades adecuadas de apoyo e instrucción a través del aprendizaje a distancia. Los padres tenían preguntas sobre la participación de los estudiantes en línea. Algunos de los padres todavía tenían dificultades para establecer comunicación con el maestro de sus hijos. Además, había algunos estudiantes que todavía necesitaban computadoras portátiles y acceso al internet. Alejandra le pidió al personal de EL que hiciera un seguimiento con los padres específicos y los conectará con el personal apropiado de OCDE para abordar sus necesidades.</p>
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>Alejandra gave parents the updated information about the list of Orange County food pantries, their hours and locations. Also, she talked about the daily Title III tutoring offered to EL students on Zoom. Finally, Alejandra reminded parents to fill out the parent survey in order for them to be able to sign up for the free online English courses through Rosetta Stone.</p> <p>Alejandra les dio a los padres la información actualizada sobre la lista de despensas de alimentos del Condado de Orange, sus horarios y ubicaciones. Además, habló sobre la tutoría diaria del Título III que se ofrece a los estudiantes aprendices de inglés en Zoom. Finalmente, Alejandra les recordó a los padres que completaran la encuesta para quienes gusten inscribirse en los cursos gratuitos de inglés en línea a través de Rosetta Stone.</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta</p>	<p>July 16, 2020/ 16 de julio de 2020</p>